

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de  
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

**Goudar, Ange**

**A Cologne, 1764**

Lettre XXXIX. Le Même, au Même, à Paris.

**urn:nbn:de:gbv:45:1-9423**

mens Européens. La plupart voudroient faire aquérir des vertus aux peuples par le chemin du vice.

La république de Venise tient tripot de jeu. Elle établit une maison dont elle fait un brelan. Le public qui y ponte est en masque, & les banquiers qui sont des gentilshommes n'en ont point. L'institution est mal combinée ; si quelqu'un devroit se cacher le visage, ce seroit les nobles Vénitiens.

#### L E T T R E XXXIX.

*Le Même, au Même, à Paris.*

De Venise.

**I**L y a ici une inquisition de bonzes comme en Espagne & en Portugal ; mais il lui est deffendu de faire brûler les citoïens sans la permission de la république : ce qui est assez bien imaginé pour ne pas trop dépeupler l'état ; car si on ôtoit la vie à tous ceux que ce tribunal pourroit condamner à mort, dans peu Venise seroit un désert.

Ce n'est pas que les Vénitiens ne croient pas en Dieu ; mais ils veulent y croire à leur maniere.

Dans

Dans tous les autres états d'Italie, le Pape est la première personne du gouvernement ; à Venise il n'est que la seconde. S'il fait des ordonnances qui ne plaisent point au sénat, on les casse comme un verre.

Les bonzes sont aussi subordonnés que le Pape : quand ils veulent sortir de l'obéissance ordinaire des autres sujets, la république les chasse ou les renvoie à leur père commun, qui fait sa résidence à Rome.

On tolère toutes les religions à Venise, jusques à celles des mauvais prêtres. Cependant il faut convenir qu'ils ne sont pas tous des scélérats. Il y en a qui, pour vivre bien, mangent le Christ deux ou trois fois par jour. La république le fait & ne s'en formalise gueres : on a presque la permission d'être hérétique sur le dogme, pourvu qu'on soit orthodoxe sur le gouvernement. Il est permis de douter de l'infailibilité du Pape, à condition qu'on ne doutera pas de celle du *consiglieto*.

## L E T T R E XL.

*Le Mandarin Cham-pi-pi, au Mandarin  
Kié-tou-na, à Pékin.*

De Paris.

**O**N est si occupé à Paris, qu'on n'y a pas le tems de vivre. Les gens en place s'écrasent à force de travail, les innovateurs s'occupent de sistêmes depuis le matin jusques au soir ; les faiseurs de projets en enfantent tous les jours de nouveaux ; les hommes d'affaires s'enferment dans un cabinet impénétrable où ils se rendent invisibles ; les écrivains ou ce qu'on appelle ici les auteurs, sont dans un travail continuel d'esprit ; ils accouchent à toute heure de pensées ; il n'y a pas jusques aux courtisans qui ne soient occupés, quand ce ne seroit que la peine qu'ils prennent de le faire accroire ; les gens de plaisir sont si affairés, qu'ils n'ont pas le tems de n'avoir rien à faire ; car c'est une vie très laborieuse à Paris que de prendre ses aises ; il faut une grande contention d'esprit, & un pénible travail de corps pour imaginer tous les jours de nouvelles sensualités ; on est obligé d'aller, venir,  
se